

ARRIVANO LE ECOISOLE!

GUIDA ALLA RACCOLTA
DIFFERENZIATA
NEL CENTRO STORICO

Urban waste disposal and recycling guide



LE ISOLE ECOLOGICHE INFORMATIZZATE PER LA RACCOLTA DEI RIFIUTI NEL CENTRO STORICO

TERMINA LA MODALITA' PORTA A PORTA

DOPO LA POSITIVA SPERIMENTAZIONE AVVIATA AD OTTOBRE 2022 IN ALCUNE VIE DEL CENTRO STORICO, DAL 5 FEBBRAIO 2024 LA RACCOLTA DEI RIFIUTI CON LE ISOLE ECOLOGICHE INFORMATIZZATE VIENE ESTESA ALL'INTERO PERIMETRO DELLA ZTL.

OLTRE ALLE 6 GIÀ PRESENTI, SARANNO POSIZIONATE ALTRE 17 ISOLE ECOLOGICHE A SERVIZIO DI TUTTE LE UTENZE: DOMESTICHE E NON DOMESTICHE.

IL NUOVO SISTEMA DI RACCOLTA ASSICURA IL DECORO DELLA CITTÀ E PERMETTE AI CITTADINI DI SCEGLIERE QUANDO CONFERIRE I RIFIUTI, SENZA DOVERSI ATTENERE A GIORNI E ORARI PREFISSATI. L'APERTURA CON PEDALE - AL POSTO DELLA MANIGLIA - RENDE LE NUOVE ECOISOLE ANCORA PIÙ COMODE.

QUESTA GUIDA SPIEGA COME UTILIZZARE IN MODO CORRETTO IL NUOVO SERVIZIO DI RACCOLTA DIFFERENZIATA, COME RITIRARE ED UTILIZZARE LE TESSERE MAGNETICHE PER APRIRE I CONTENITORI E COME SEPARARE CORRETTAMENTE I RIFIUTI. IL RISPETTO DI ALCUNE SEMPLICI REGOLE ASSICURA LA TUTELA DELL'AMBIENTE E DEL DECORO URBANO.



COMPUTERIZED ECOLOGICAL ISLANDS FOR WASTE COLLECTION IN THE CITY CENTRE

THE DOOR-TO-DOOR SYSTEM COMES TO AN END

Following the positive outcome of the experimental phase started in October 2022 in some streets of the historical centre, from 5 February 2024, waste collection with computerized ecological islands is extended to the entire perimeter of the restricted traffic zone (ZTL).

In addition to the 6 ecological islands already in place, a further 17 will be positioned to serve all users: household and non-household.

The new collection system ensures the city's decorum and allows citizens to choose when they want to dispose of their waste, without having to stick to fixed days and times. The pedal-operated opening - instead of a handle - makes the new eco-islands even more convenient.

This guide explains how to use the new recycling service correctly, how to collect and use the magnetic cards to open the containers and how to separate waste correctly. Compliance with a few simple rules ensures the protection of the environment and urban decorum.



ECOISOLE GIÀ ATTIVE

Already active eco-islands

- 1 Via A. Nobili
- 2 Via del Moro
- 3 Via G. Bruno
- 4 Via A. Spada
- 5 Via E.L. Morselli
- 6 Via Borgomozzo

NUOVE ECOISOLE

New eco-islands

- 7 Via del Teatro
- 8 Via G. Oberdan
- 9 Via delle Galligarie
- 10 Via G. Mazzini
- 11 Via Massimi, ang. Via G. Passeri
- 12 Piazza del Monte
- 13 Via Cortirola
- 14 Via Severini
- 15 C.so XI Settembre, ang. Via Belvedere
- 16 Via Barignani, ang. Via Zongo
- 17 Via F. Mengaroni
- 18 Via Varese
- 19 Via Dell'Annunziata
- 20 Via A. di Ventura
- 21 Via T. Bertozzini
- 22 Via della Vetreteria
- 23 Via C. Gavardini



*In tutte le zone non comprese resta in vigore l'attuale modalità di raccolta

*In all areas not included, the current collection method remains in force

Ogni utente può conferire i rifiuti indistintamente in tutte le ecoisole
Every user can indistinctly deposit waste in all eco-islands



ORGANICO ORGANIC



SCARTI ALIMENTARI (ES. AVANZI DI CUCINA)
E VEGETALI (ES. FIORI E PICCOLE POTATURE).

Food (e.g. leftovers from cooking) and vegetable waste
(e.g. flowers and prunings).



LIQUIDI, SCARTI DI GRANDI DIMENSIONI
E QUALSIASI RIFIUTO DI NATURA NON ORGANICA.

Liquids, large waste and any kind of non-organic.



COME

GLI SCARTI ALIMENTARI VANNO CONFERITI
IN SACCHETTI COMPOSTABILI O DI CARTA BEN CHIUSI
(NO SACCHETTI DI PLASTICA).

How

Dispose of food waste in compostable or paper bags
(no plastic bags).



CARTA PAPER



GIORNALI, LIBRI, FOGLI, SACCHETTI DI CARTA,
CARTONI, TETRAPAK E CARTONI PER BEVANDE.

Newspapers, books, paper, paper bags,
cardboard boxes, tetrapaks and drinks cartons.



COPERTINE PLASTIFICATE, CARTA UNTA
O SPORCA, PIATTI E BICCHIERI DI CARTA SPORCHI.

Plastic covers, greasy or dirty paper, paper plates and cups.



COME

LA CARTA VA CONFERITA SFUSA; I CARTONI VANNO
PIEGATI PER RIDURNE IL VOLUME;
VANNO ELIMINATE EVENTUALI GRAFFETTE
DI METALLO E NASTRO ADESIVO.

How

Dispose of paper loose; fold boxes to reduce bulk;
remove any metal staples and adhesive tape.



PLASTICA E LATTINE PLASTIC AND CANS



TUTTI GLI IMBALLAGGI IN PLASTICA, ACCIAIO O ALLUMINIO (ES. BOTTIGLIE, BARATTOLI), POLISTIROLO DA IMBALLAGGIO O PER ALIMENTI.

All plastic, steel and aluminium packaging (e.g. bottles, cans).



TUTTO CIÒ CHE NON È ACCIAIO, ALLUMINIO O UN IMBALLAGGIO IN PLASTICA.

Everything that is not steel, aluminium or plastic packaging.



COME
GLI IMBALLAGGI POSSONO ESSERE CONFERITI SFUSI O IN SACCHETTI DI PLASTICA; VANNO SCIACQUATI E SCHIACCIATI PER RIDURNE IL VOLUME.

How
Packaging may be disposed of loose or in plastic bags; rinse and crush to reduce bulk.



VETRO GLASS



TUTTI GLI IMBALLAGGI IN VETRO (ES. BOTTIGLIE, BARATTOLI).

All glass packaging (e.g. bottles, cups).



TUTTO CIÒ CHE NON È IMBALLAGGIO IN VETRO (ES. PORCELLANA, SPECCHI, LAMPADE, BICCHIERI).

Everything that is not glass packaging (e.g. porcelain, mirrors, light bulbs, glasses).



COME
GLI IMBALLAGGI IN VETRO VANNO SCIACQUATI E CONFERITI SFUSI ALL'INTERNO DEL CONTENITORE.

How
Rinse glass packaging and dispose of items singly (not in bags).



INDIFFERENZIATO MIXED



SOLO I RIFIUTI CHE NON POSSONO ESSERE DESTINATI ALLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

Only waste that cannot be disposed of separately.



TUTTI I RIFIUTI DIFFERENZIABILI, COMPRESO CIÒ CHE VA PORTATO AL CENTRO DI RACCOLTA.

All waste that can be separated, including waste that is taken to drop-off points.



COME

I RIFIUTI INDIFFERENZIATI VANNO CONFERITI UTILIZZANDO SACCHI BEN CHIUSI E DI IDONEE DIMENSIONI..

How

Dispose of non-recyclable waste using tightly sealed bags of suitable dimensions.



RITIRA LA TUA CARTA SMERALDO! COLLECT YOUR CARTA SMERALDO!

A tutte le utenze domestiche e non domestiche, situate all'interno del perimetro della ZTL, sono assegnate:

All household and non-household users located within the perimeter of the ZTL zone are assigned:

2

TESSERE MAGNETICHE
MAGNETIC CARD



1

CODICE DI ATTIVAZIONE DELLA APP PER APRIRE I CASSONETTI CON LO SMARTPHONE
APP ACTIVATION CODE TO OPEN THE CONTAINERS WITH A SMARTPHONE



PER SAPERE DOVE RITIRARE LA CARTASMERALDO CONTATTA: IL SERVIZIO TELEFONICO CLIENTI 800 600 999 (NUMERO VERDE) DA LUNEDÌ A SABATO, 08:30-13:30 / MARTEDÌ E GIOVEDÌ, 14:30-17:00

TO FIND OUT WHERE TO COLLECT THE CARTA SMERALDO CALL: THE CUSTOMER SERVICE HOTLINE 800 600 999 (TOLL-FREE) MONDAY TO SATURDAY, 8:30 AM - 1:30 PM TUESDAY AND THURSDAY, 2:30 PM - 5 PM

* Attualmente disponibile solo per Android

* Currently only available for Android

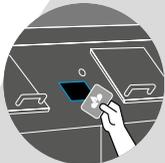


ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

ECOISOLE GIA' ATTIVE ALREADY ACTIVE ECO-ISLANDS



PREMI IL PULSANTE
PUSH THE BUTTON
AVVICINA LA CARTA
BRING THE CARD CLOSE



SMERALDO AL SENSORE
PUT YOUR SMERALDO CARD CLOSE
TO THE SENSOR



APRI LO SPORTELLLO
OPEN THE FLAP



INTRODUCI I RIFIUTI
INSERT GARBAGE



CHIUDI LO SPORTELLLO
CLOSE THE FLAP



NUOVE ECOISOLE NEW ECO-ISLANDS

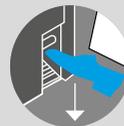


INDIFFERENZIATO
MIXED

PER APRIRE IL CASSETTO AVVICINA LA CARTA SMERALDO AL LETTORE
TO OPEN THE DRAWER PLACE THE
CARTA SMERALDO AGAINST THE READER.



INSERISCI IL SACCO DEI RIFIUTI BEN CHIUSO.
INSERT A WELL-CLOSED BAG OF WASTE.



CHIUDI IL CASSETTO SCHIACCIANDO IL PEDALE.
CLOSE THE DRAWER BY PRESSING THE PEDAL.



ORGANICO / ORGANIC CARTA / PAPER PLASTICA / PLASTIC VETRO / GLASS



PER APRIRE LO SPORTELLLO AVVICINA LA CARTA SMERALDO AL LETTORE E SCHIACCIA IL PEDALE
TO OPEN THE DOOR PLACE THE CARTA SMERALDO AGAINST
THE READER AND PRESS THE PEDAL.



INTRODUCI I RIFIUTI TENENDO PREMUTO IL PEDALE.
INSERT GARBAGE WHILE HOLDING THE PEDAL.



CHIUDI LO SPORTELLLO LASCIANDO IL PEDALE.
CLOSE THE DOOR BY LEAVING THE PEDAL.



ELENCO DI TUTTE LE VIE INTERESSATE DALLE ECOISOLE LIST OF ALL STREETS WITH ECO-ISLANDS

- Corso XI Settembre
civici pari da 2 a 116;
civici dispari tutti
- Galleria Roma
- Largo Bruno Lugli
- Largo Mamiani
- Piazza Antaldi
- Piazza del Monte
- Piazza del Popolo
- Piazza Lazzarini
- Piazza Olivieri
- Piazzale Albani
- Piazzale degli Innocenti,
lato ZTL
(solo civici 23, 26 e 28)
- Piazzale Matteotti,
lato ZTL
(solo civici da 1 a 3)
- Piazzale Primo Maggio,
lato ZTL
(solo civici da 26 a 32)
- Via Abbati
- Via Almerici
- Via Ardizi
- Via Baldassini
- Via Barignani
- Via Baviera
- Via Belvedere, lato ZTL
(solo i civici dispari)
- Via Bertozzini, lato ZTL
(solo i civici pari)
- Via Bonamini
- Via Borgomozzo
- Via Bovio
- Via Branca
- Via Cairoli
- Via Canonica
- Via Cartella, lato ZTL
(solo i civici pari)
- Via Castelfidardo
- Via Cattaneo
- Via Caviglia
- Via Clementi
- Via Collenuccio
- Via Cortirola
- Via Curiel
- Via del Corpus Domini
- Via del Fallo
- Via del Governatore,
lato ZTL (solo i civici pari)
- Via del Moro
- Via del Pozzo
- Via del Seminario
- Via del Teatro
- Via del Vallato
- Via della Battaglia
- Via della Ginevra
- Via della Maternita'
- Via della Pace
- Via della Rovere
- Via della Vetreria
- Via dell'Abbondanza
- Via dell'Annunziata
- Via dell'Arco
- Via dell'Arsenale
- Via dell'Ombra
- Via delle Botteghe
- Via delle Contramine
- Via delle Galligarie
- Via delle Scuole
- Via delle Zucchette
- Via di Ventura
- Via Diaz
- Via Fazi
- Via Gargattoli
- Via Gavardini
- Via Gavelli
- Via Giangolini
- Via Giordani
- Via Giordano Bruno
- Via Giovanelli
- Via Mammolabella
- Via Massimi
- Via Mazza
- Via Mazzini
- Via Mazzolari
- Via Mengaroni
- Via Mentana
- Via Modi
- Via Morselli
- Via Mulattieri
- Via Nobili
- Via Paolucci
- Via Passeri
- Via Pedrotti
- Via Pellipario
- Via Perfetti
- Via Perticari
- Via Petrucci
- Via Rossini
- Via S. Francesco d'Assisi
- Via Sabbatini
- Via Sara Levi Nathan
- Via Severini
- Via Spada
- Via Tebaldi
- Via Toschi Mosca
- Via Varese
- Via Venturini
- Via Vitali
- Via Zacconi
- Via Zanucchi
- Via Zongo
- Viale dei Partigiani,
lato ZTL (solo i civici
dispari dall'1 al 21)
- Viale Don Minzoni,
lato ZTL (solo i civici pari)
- Viale Gramsci, lato ZTL
(solo i civici pari)
- Viale Marsala, lato ZTL
(solo i civici dispari)
- Viale Oberdan, lato ZTL
(solo i civici pari)
- Viale XI Febbraio, lato ZTL
(solo i civici dispari)

CENTRO DI RACCOLTA

È IL LUOGO A DISPOSIZIONE DELLE UTENZE DOVE VENGONO RACCOLTE PER FRAZIONI MERCEOLOGICHE OMOGENEE LE DIVERSE TIPOLOGIE DI RIFIUTI URBANI. I RIFIUTI VANNO PORTATI CON MEZZI PROPRI E CONSEGNATI SEPARATI PER TIPOLOGIA. **IL SERVIZIO È GRATUITO.**

DROP-OFF POINT

This is a specific area available to users where the different types of urban waste are collected by homogeneous waste fractions. The waste should be taken to the drop-off point by private transportation and disposed of according to type. **This service is free.**



PILE, ABITI, FARMACI BATTERIES, CLOTHES, PHARMACEUTICALS

SI RACCOLGONO NEGLI **APPOSITI CONTENITORI** COLLOCATI NELLE STRADE, PRESSO ALCUNI NEGOZI E AL **CENTRO DI RACCOLTA.**

These are disposed of in **specific bins** found in the street or in some shops, and at the **drop-off point.**



RUP (Rifiuti urbani pericolosi) HMW (Hazardous municipal waste)

I RUP SONO I RIFIUTI CONTENENTI SOSTANZE NOCIVE (VERNICI, TERMOMETRI AL MERCURIO, BATTERIE, FILTRI OLIO, ECC.). **QUESTI RIFIUTI VANNO PORTATI AL CENTRO DI RACCOLTA.**

HMW is waste containing harmful substances (varnishes, mercury thermometers, batteries, oil filters, etc.). **This waste should be taken to the drop-off point.**



RAEE (Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche) WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

I RAEE SONO I RIFIUTI CONTENENTI DISPOSITIVI CHE PER FUNZIONARE HANNO BISOGNO DI CORRENTE ELETTRICA, PILE O BATTERIE (ES. CELLULARI, TV ED ELETTRODOMESTICI). **QUESTI RIFIUTI VANNO PORTATI AL CENTRO DI RACCOLTA O PUÒ ESSERE RICHIESTO IL RITIRO A DOMICILIO PREVIA PRENOTAZIONE PER I RAEE DI GRANDI DIMENSIONI.**

WEEE is waste containing equipment that needs an electrical current or batteries to work (e.g. mobile phones, TVs and domestic appliances). **This waste should be taken to the drop-off point or home collection can be arranged in advance.**



INGOMBRANTI BULKY GOODS

GLI INGOMBRANTI SONO I RIFIUTI CHE PER DIMENSIONI NON POSSONO ESSERE GETTATI NEI CONTENITORI STRADALI (ES. MATERASSI, DIVANI, MOBILIO). **QUESTI RIFIUTI VANNO PORTATI AL CENTRO DI RACCOLTA O PUÒ ESSERE RICHIESTO IL RITIRO A DOMICILIO PREVIA PRENOTAZIONE AL NUMERO VERDE 800 600 999 (3 RITIRI GRATUITI ALL'ANNO MAX 2 MC).**

Bulky goods are waste items that, because of their size, cannot be disposed of in roadside bins (e.g. mattresses, sofas, furniture). **This waste should be taken to the drop-off point or home collection can be arranged in advance.**

DOVE LO BUTTO?

Il Rifiutologo. La differenziata ai tempi dello smartphone!

Dove si buttano le posate di plastica? E le assi da stiro? Vuoi segnalare rifiuti abbandonati? Porti un materiale al Centro di Raccolta e vuoi sapere gli eventuali sconti previsti sulla tassa comunale dei rifiuti? La App del Rifiutologo semplifica la raccolta differenziata e risponde a tutte le tue domande.



INFORMAZIONI:

Marche Multiservizi S.p.A.
via dei Canonici 144, 61122 Pesaro
www.gruppomarchemultiservizi.it
info@gruppomarchemultiservizi.it

Servizio Telefonico Clienti
800 600 999 (Numero Verde:
da lunedì a sabato, 8:30-13:30;
martedì e giovedì, 14:30-17:00)